

# Homeowners Guide

## Bidets

K-4830, K-4832, K-4833,  
K-4851, K-4854, K-4858,  
K-4864, K-4873, K-4876,  
K-4886, K-4896, K-4897,  
K-4898

**M** product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)  
Los números de productos seguidos de  
**M** corresponden a México (Ej.  
K-12345**M**)  
Français, page “Français-1”  
Español, página “Español-1”

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

## **Thank You For Choosing Kohler Company**

Thank you for choosing the Bold Look of Kohler. Kohler craftsmanship offers you a rare combination of proven performance and graceful sophistication that will satisfy you for years to come. The dependability and beauty of your Kohler bidet will surpass your highest expectations. We're very proud of our products here at Kohler and we know you will be too.

Please take a few minutes to study this Homeowners Guide. Pay special attention to the Care and Cleaning instructions.

All information in this manual is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler, we constantly strive to improve the quality of our products. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging or availability at any time without notice.

## **Your Kohler Bidet**

Simple and comfortable to use, your Kohler bidet is a sit-down wash basin used for partial bathing. Your bidet will become a favored addition to your home, offering not only convenience but reduced water consumption.

To use your bidet, sit astride the bowl facing the faucet so you can control the spray or fill the bowl with water. Fresh water enters the bidet through the faucet, and the pop-up drain will hold water in the bowl if you desire. You can also use your bidet as a footbath because it's roomy and low enough to easily use while sitting in a chair.

Crafted from a clay mixture that is fired at an intense heat to vitrify the clay and fuse the glaze, your Kohler bidet is scratch- and abrasion-resistant with a surface that won't stain, discolor, rust, or fade.

## **Care and Cleaning**

Clean the outside surface of your vitreous china bidet with mild soap and warm water. Wipe the entire surface completely dry with a clean, soft cloth.

If the surface becomes excessively dirty, use a general purpose cleaner such as: Fantastik®, Lysol® Foaming Disinfectant, Dow Bathroom Cleaner, Scrub Free® Soap Scum Remover, Soft Scrub®, Spic and Span, or Mr. Clean®.

Clean your Kohler bidet faucet and drain according to the Care and Cleaning instructions in your faucet Homeowners Guide.

## One-Year Limited Warranty — USA and Canada

KOHLER® plumbing fixtures, faucets and fittings are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs.

To obtain warranty service, contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER from within the USA, 1-800-964-5590 from within Canada and 001-877-680-1310 from within Mexico.

**Implied warranties including that of merchantability and fitness for a particular purpose are expressly limited in duration to the duration of this warranty, Kohler Co. disclaims any liability for special, incidental or consequential damages.** Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

**This is our exclusive written warranty.**

### Notes:

1. There may be variation in color fidelity between catalog images and actual plumbing fixtures.
2. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging or availability at any time with out notice.

COPYRIGHT © 1999, 2000, 2001, 2002 BY KOHLER CO.

## One-Year Warranty — Mexico

KOHLER CO.

It is recommended that at the time of purchase, you verify that all accessories and components are complete in this package.

This Kohler product is warranted to be free of defects in material and workmanship for one (1) year from the date of purchase as shown on the invoice or receipt.

1. Kohler Co. will only service its commercialized products through its authorized distributors.
2. To obtain warranty service, please present the invoice and corresponding warranty.
3. Through its authorized distributors, Kohler Co. promises to repair the defective product or provide a new replacement or an equivalent model (in those cases that the model has been discontinued) when the product is beyond repair, without any charge to the consumer.
4. The time of repair will not exceed six (6) weeks commencing on the date the product is received.
5. It is recommended that the consumer save the invoice or receipt as additional protection, as it may substitute the warranty in the case that there is a discrepancy in the validity of the warranty.

### EXCEPTIONS AND RESTRICTIONS

The Warranty will not be valid in the following cases:

1. When the product is not operated in accordance with the instructions concerning use and operation set forth in the owner's manual or installation instructions, and when the recommendations and warnings included are not observed.
2. When the product has been modified or dismantled partially or totally; or has been used in a negligent fashion and as a consequence has suffered damages attributable to the consumer, individual, or hardware not authorized by Kohler Co.
3. This warranty does not cover the damages as a result of disaster such as fire or acts of God, including flooding, earthquake, or electric storms, etc. To obtain a list of distributors in your area where you can exercise your rights under this warranty, please call 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

### IMPORTER:

INTERNACIONAL DE CERMICA, S.A. DE C.V.

**One-Year Warranty — Mexico (cont.)**

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200  
CHIHUAHUA, CHIH., MEXICO C.P. 31060  
TEL: 52 (14) 29-11-11

# Guide d'Utilisation

## Bidets

### **Merci d'avoir opté pour les produits de la Société Kohler**

Merci pour avoir opté pour la ligne The Bold Look of Kohler. Le travail soigné des artisans de Kohler vous permet de disposer d'une rare combinaison de performance éprouvée et sophistication gracieuse. La fiabilité et la beauté de votre nouveau produit Kohler surpassera vos plus grandes attentes. Chez Kohler, nous sommes fiers du rendement de nos produits et nous savons qu'il en sera de même pour vous.

Prenez quelques minutes pour consulter ce Guide d'Utilisation. Portez une attention particulière aux instructions d'entretien et de nettoyage.

Tous les renseignements contenus dans ces instructions proviennent des plus récentes données disponibles sur les produits au moment d'aller sous presse. Chez Kohler, nous tentons toujours d'améliorer nos produits. Nous nous réservons donc le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, conditionnement et disponibilité des produits en tout temps et sans avis.

### **Votre bidet Kohler**

De lignes simples et confortables, votre bidet Kohler est un appareil indispensable dans votre résidence. Outre la commodité d'utilisation, votre bidet consomme une très faible quantité d'eau.

Vous pouvez remplir le bidet d'eau, ou simplement faire couler l'eau par la douchette. Si vous souhaitez remplir le bidet, le drain mécanique contrôlera la sortie d'eau par le drain. Le bidet est un appareil sanitaire à usages multiples, capable de satisfaire de façon confortable vos exigences hygiéniques.

Fabriqué avec des argiles chauffées à des hautes températures pour créer la finition vitrifiée, votre bidet Kohler est résistant aux égratignures, aux taches et à la rouille.

### **Entretien et nettoyage**

Nettoyez la surface extérieure du bidet en porcelaine vitrifiée avec un savon doux et de l'eau tiède. Essuyer à fond toute la surface avec un linge doux et propre.

### **Entretien et nettoyage (cont.)**

Si la surface devient excessivement sale, utiliser un nettoyant d'usage général, tel que: Fantastik®, désinfectant-mousse Lysol®, nettoyant liquide pour salles de bain Dow, Scrub Free® nettoyant à désencrasser, Soft Scrub®, Spic and Span ou Mr. Clean®.

Nettoyez votre bidet et drain Kohler selon la notice d'entretien qui accompagne le Guide d'Utilisation.

### **Garantie limitée d'un an — É.-U. et Canada**

Les robinets, meubles et accessoires KOHLER® sont garantis contre tout défaut de matériel et de fabrication pour un an, à partir de la date d'installation.

Si un défaut est décelé en cours d'usage normal domestique, la société Kohler décidera, à son choix, de réparer, remplacer ou effectuer les réglages appropriés, pour un an à partir de la date d'installation. La société Kohler n'est pas responsable des coûts d'installation.

Pour vous prévaloir du service en vertu de cette garantie, contactez la société Kohler par l'intermédiaire de votre concessionnaire ou entrepreneur plombier, centre de rénovation ou cyberrevendeur, ou par écrit à : Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou encore par téléphone 1-800-4-KOHLER à partir des É.-U., 1-800-964-5590 du Canada, ou 001-877-680-1310 du Mexique.

**La durée des garanties tacites, y compris celles de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier, se limite expressément à la durée de la présente garantie. La société Kohler décline toute responsabilité contre les dommages particuliers, accessoires ou indirects.** Certaines provinces ne permettent pas la délimitation de tels dommages, de sorte que la délimitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits particuliers reconnus par la loi. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

**Ceci constitue notre garantie écrite exclusive.**

#### **Remarques :**

1. Il se peut que les couleurs des produits illustrés dans catalogue présentent quelques variations par rapport aux couleurs réelles.
2. La société Kohler se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, conditionnement et disponibilité des produits en tout temps et sans avis.

**Garantie limitée d'un an — É.-U. et Canada (cont.)**

COPYRIGHT © 1999, 2000, 2001, 2002 PAR KOHLER CO.



# Guía del usuario

## Bidets

### Gracias por elegir los productos de Kohler

Gracias por elegir la línea de productos de The Bold Look of Kohler. La artesanía de Kohler le ofrece una rara combinación de rendimiento comprobado y agraciada elegancia capaces de satisfacer sus exigencias durante muchos años. La seguridad y belleza de su bidet Kohler sobrepasarán sus esperanzas mayores. En Kohler, nos sentimos orgullosos de nuestros productos y sabemos que usted lo estará también.

Tome unos minutos para estudiar esta guía. Preste atención especial a las instrucciones de cuidado y limpieza.

Toda la información contenida en las instrucciones está basada en la información más reciente disponible al momento de su publicación. En Kohler, nos esforzamos constantemente por mejorar la calidad de nuestros productos. Por lo tanto, Kohler se reserva el derecho de efectuar cambios en las características del producto, empaque o disponibilidad en cualquier momento, sin previo aviso.

### Su bidet Kohler

Simple y cómodo, su bidet Kohler es un accesorio indispensable en su hogar. Este aparato no sólo ofrece conveniencia de uso, sino bajo consumo de agua.

Es posible llenar el bidet de agua, o permitir que el agua fluya por el rociador. Si se desea llenar el bidet, el drenaje mecánico impedirá que el agua desagüe. El bidet es un aparato sanitario de múltiples usos capaz de satisfacer cómodamente sus necesidades de higiene.

Elaborado con una mezcla de arcillas cocidas a altas temperaturas para producir el acabado glaseado, el bidet Kohler es resistente a las rayaduras y a las abrasiones, y su superficie no cederá ante las manchas, decoloración y oxidación.

### Cuidado y Limpieza

Limpie la superficie exterior de su bidet de porcelana vítrea con un detergente suave y agua tibia. Seque toda la superficie con un paño limpio y suave.

### **Cuidado y Limpieza (cont.)**

Si la superficie se ensucia con frecuencia, se puede utilizar un limpiador para uso general, tal como como: Fantastik®, Lysol® Desinfectante en espuma, Dow Limpiador líquido para baños, Scrub Free® Removedor de espuma y moho, Soft Scrub®, Spic and Span o Mr. Clean®.

Limpie su bidet y drenaje Kohler de acuerdo a las instrucciones de cuidado y limpieza contenidas en la Guía del Usuario.

### **Garantía limitada de un año — Estados Unidos y Canadá**

Se garantiza que los accesorios y la grifería de Kohler® están libres de defectos de material y fabricación por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su elección, reparará, reemplazará o hará los ajustes apropiados en los casos en que la inspección por parte de Kohler Co. demuestre la presencia de cualquier defecto ocurrido durante el uso normal durante un año, a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable por los gastos de instalación o remoción.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler a través de su distribuidor o contratista de plomería, o escriba directamente a: Kohler Co., Att: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, o llame al 1-800-4-KOHLER desde los Estados Unidos, al 1-800-964-5590 desde Canadá, o al 001-877-680-1310 desde México.

**Toda garantía implícita en relación a productos de uso comercial, incluyendo la comercialización e idoneidad del producto para un uso determinado, se limita expresamente a la duración de la presente garantía. Kohler Co. no se hace responsable por daños indirectos, incidentales o emergentes.** Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de la garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños incidentales o de consecuencia, por lo que es posible que estas limitaciones y exclusiones no le afecten. La presente garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Adicionalmente, es posible que usted cuente con derechos que varían de estado en estado y provincia en provincia.

**El presente documento constituye nuestra garantía exclusiva por escrito.**

#### **Notas:**

1. Puede que haya leves variaciones de color entre las imágenes del catálogo y los accesorios actuales.

### **Garantía limitada de un año — Estados Unidos y Canadá (cont.)**

2. Kohler Co. se reserva el derecho de efectuar cambios en las características del producto, empaque o disponibilidad en cualquier momento, sin previo aviso.

MARCA REGISTRADA © 1999, 2000, 2001, 2002 POR KOHLER CO.

### **Garantía de un año — México**

KOHLER CO.

Al adquirir el producto, se sugiere verificar que todos los accesorios y componentes contenidos en el empaque estén completos.

Kohler Co. garantiza la falta de defectos de material o fabricación en este producto, por un (1) año, a partir de la fecha de compra que aparece en el recibo de compra.

1. Kohler Co. prestará servicio únicamente en sus productos comercializados a través de sus distribuidores autorizados.
2. A fin de obtener el servicio de garantía, favor presentar la factura de compra y la garantía correspondiente.
3. Kohler Co., a través de sus distribuidores autorizados, se compromete a reparar el producto defectuoso o a reemplazarlo por uno nuevo o equivalente (en caso de que el producto esté discontinuado) cuando no sea posible la reparación, sin ningún cargo al consumidor.
4. El tiempo de reparación no excederá de seis (6) semanas, a partir de la fecha de recepción del producto.
5. Se sugiere al consumidor conservar el recibo o factura de compra como protección adicional, pues el mismo puede sustituir a la garantía, en caso de que exista discrepancia en cuanto a la validez de la misma.

#### **EXCEPCIONES Y RESTRICCIONES**

La garantía no tendrá validez en los siguientes casos:

1. Cuando el producto no haya sido operado conforme al instructivo de uso y operación incluido en el manual del usuario y cuando no se haya observado las recomendaciones y advertencias allí contenidas.
2. Cuando el producto haya sido modificado o desmantelado parcial o totalmente; o haya sido manipulado de manera negligente y, como consecuencia, haya sufrido daños atribuibles al consumidor, persona o talleres no autorizados por Kohler Co.
3. Esta garantía no cubre los daños que resulten como consecuencia de

**Garantía de un año — México (cont.)**

desastres naturales, tales como incendios o actos divinos, incluyendo inundaciones, tormentas eléctricas u otros. Para obtener una lista de distribuidores cerca de Ud. para hacer valer sus derechos bajo esta garantía, sírvase llamar al 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

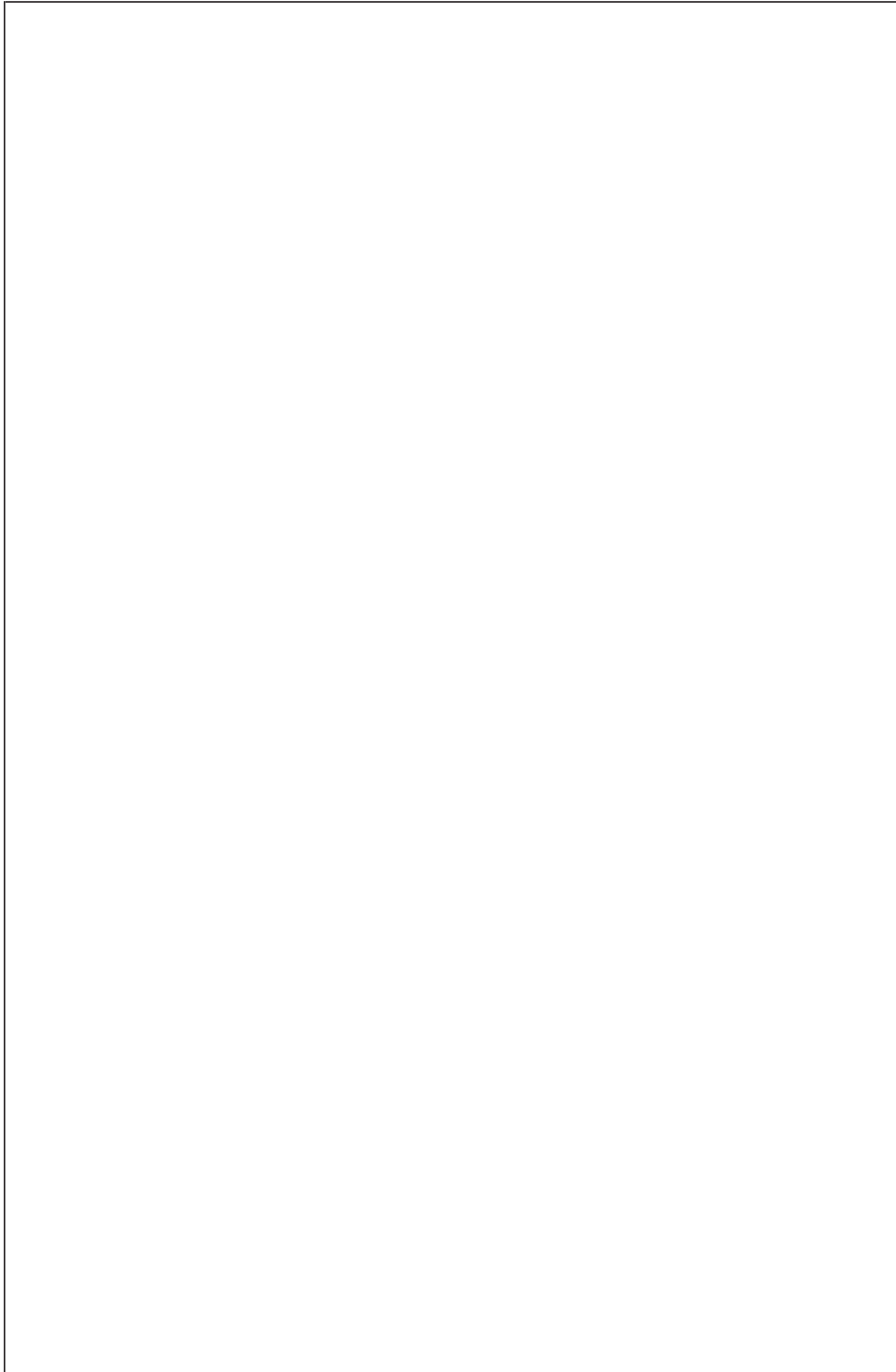
**IMPORTADOR:**

INTERNACIONAL DE CERMICA, S.A. DE C.V.

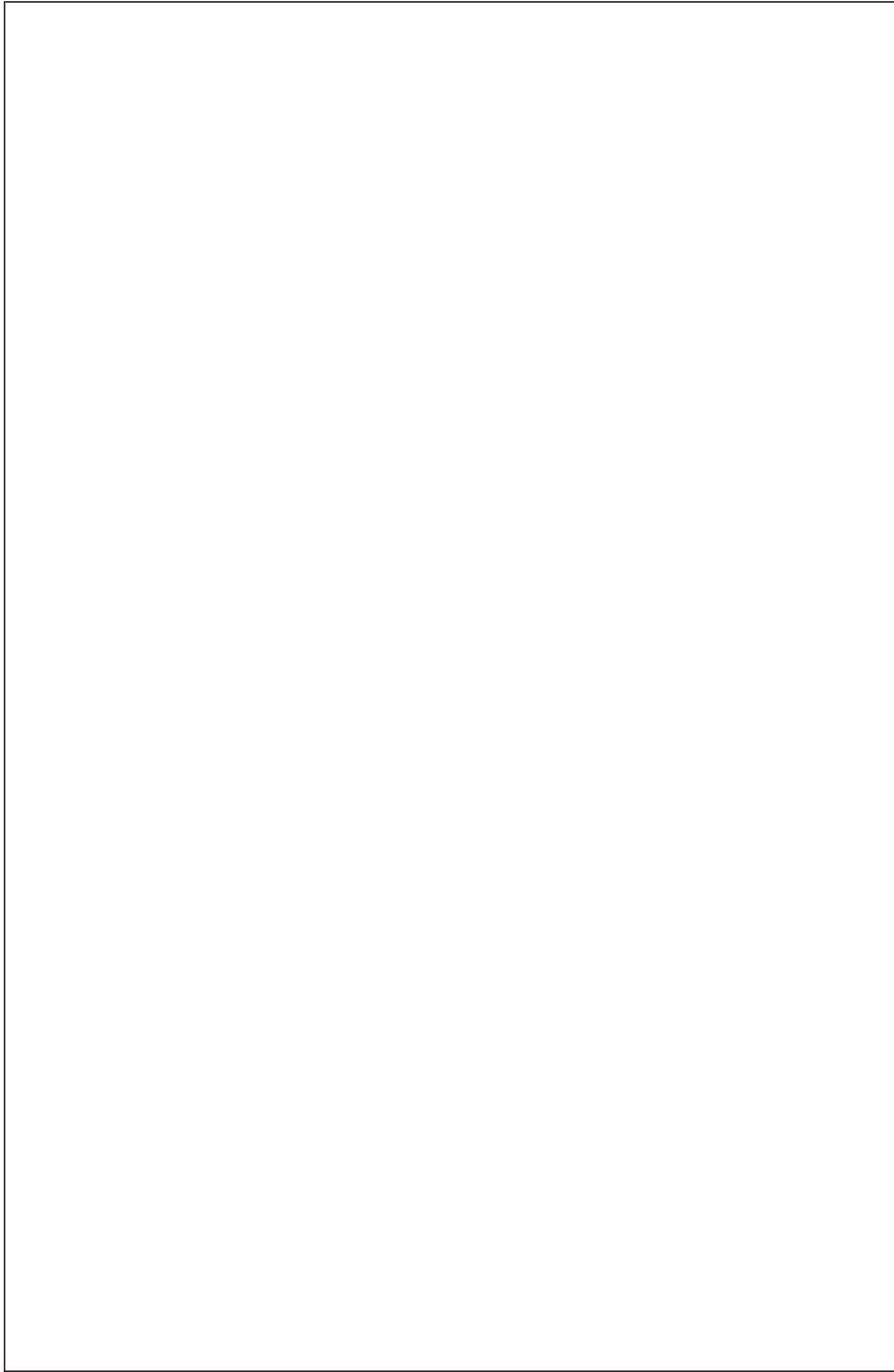
AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MEXICO C.P. 31060

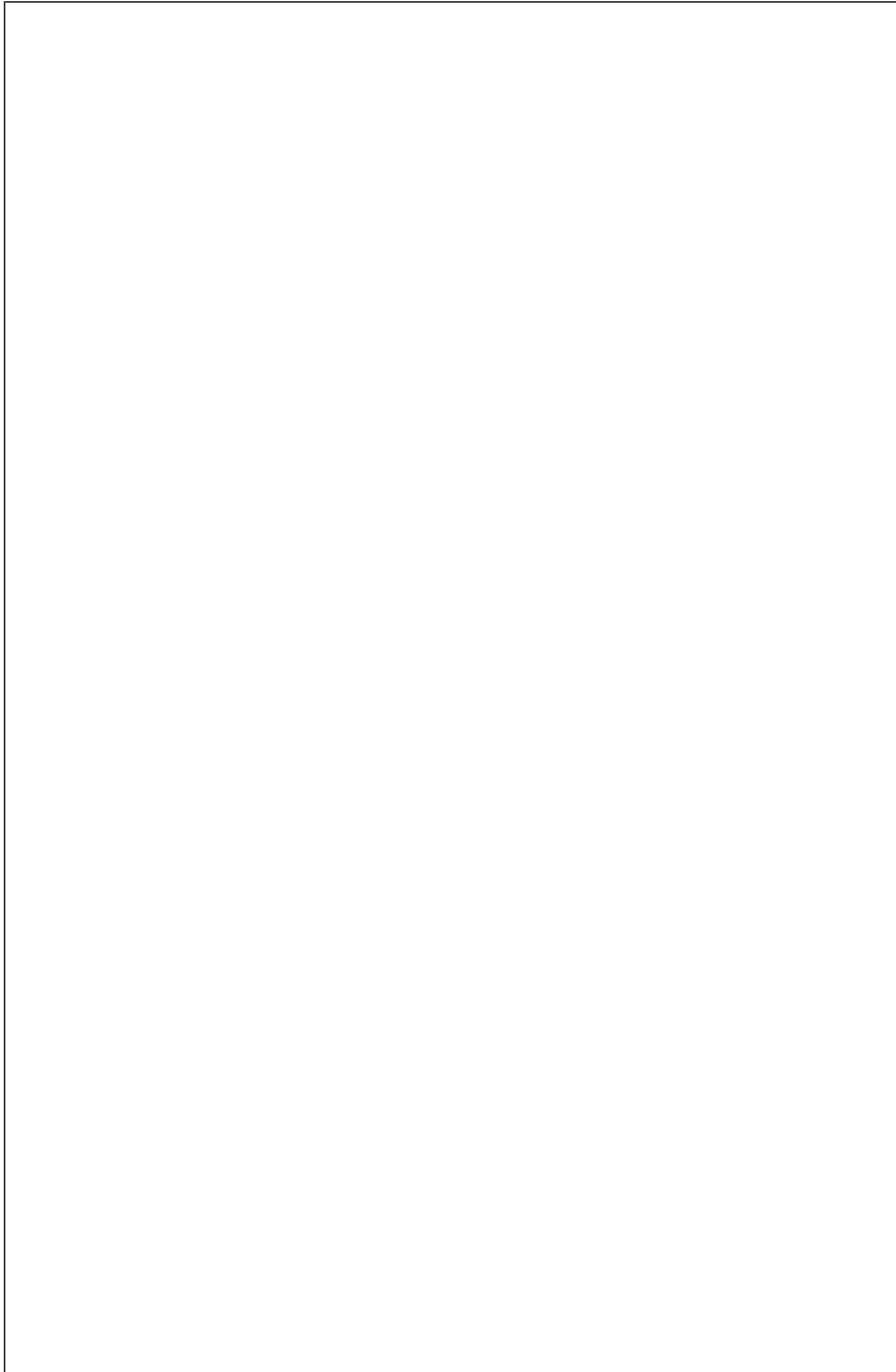
TEL: 52 (14) 29-11-11



1019399-5-A



1019399-5-A



1019399-5-A

**USA: 1-800-4-KOHLER**

**Canada : 1-800-964-5590**

**México: 001-877-680-1310**

**[kohler.com](http://kohler.com)**

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

©2002 Kohler Co.

1019399-5-A